



Rada
Európskej únie

V Bruseli 24. októbra 2016
(OR. en)

13432/16

LIMITE

PV/CONS 52
RELEX 859

NÁVRH ZÁPISNICE

Predmet: **3 493.** zasadnutie Rady Európskej únie
(**zahraničné veci/obchod**), ktoré sa konalo 18. októbra 2016 v
Luxemburgu

OBSAH

Strana

1. Schválenie programu 3

NELEGISLATÍVNE ČINNOSTI

2. Komplexná hospodárska a obchodná dohoda (CETA) medzi Kanadou na jednej strane a Európskou úniou a jej členskými štátmi na strane druhej 3
3. Rôzne 4

*

* *

1. **Schválenie programu**

13242/16 OJ CONS 51 RELEX 837

Rada schválila uvedený program.

NELEGISLATÍVNE ČINNOSTI

2. **Komplexná hospodárska a obchodná dohoda (CETA) medzi Kanadou na jednej strane a Európskou úniou a jej členskými štátmi na strane druhej**

- **rozhodnutie o podpise**
 - = prijatie
- **rozhodnutie o predbežnom vykonávaní**
 - = prijatie
- **rozhodnutie o uzavretí**
 - = žiadosť o súhlas Európskeho parlamentu
13239/16 WTO 288 SERVICES 25 FDI 21 CDN 21
12865/1/16 REV 1 WTO 275 SERVICES 24 FDI 20 CDN 19
10972/16 WTO 194 SERVICES 19 FDI 15 CDN 11
+ COR 1 (sl)
10973/16 WTO 195 SERVICES 20 FDI 16 CDN 12
+ ADD 1 až ADD 15
+ ADD 3 COR 1 (sl)
+ ADD 8 COR 1 (es)
10974/16 WTO 196 SERVICES 21 FDI 17 CDN 13
+ COR 1 (lt)
+ COR 2 (fi)
10975/16 WTO 197 SERVICES 22 FDI 18 CDN 14
+ COR 1 (sl)

Rada zhodnotila situáciu, pokiaľ ide o komplexnú hospodársku a obchodnú dohodu (CETA) s Kanadou a diskutovala o ďalšom smerovaní.

Ministri vyjadrili dohode výraznú podporu. Jeden členský štát sa vyjadril, že pred tým, ako ukončí svoj ústavný postup, potrebuje objasnenia v súvislosti s podstatou, pričom Bulharsko a Rumunsko si ako podmienku stanovili to, že dohodu podporia len v tom prípade, ak Kanada potvrdí vízovú reciprocitu.

S cieľom vyriešiť zostávajúce otázky Rada rokovala a dosiahla dohodu o viacerých dodatočných vyhláseniach, ktoré sa uvedú v zápisnici zo zasadnutia Rady pri prijatí balíka CETA a ktoré sa uvádzajú na stranách 9 a 10 dokumentu 13463/16.

Právny servis Rady v tejto súvislosti poskytol nasledujúce vysvetlenie týkajúce sa vyhlásenia Rady o ukončení predbežného vykonávania dohody CETA (pozri stranu 10 dokumentu 13463/16):

„Právny servis Rady potvrdil, že vymedzenie pojmu „iné ústavné procesy“ sa vzťahuje na všetky procesy okrem preskúmania zo strany ústavných súdov, ktoré sú stanovené v ústavách členských štátov s cieľom umožniť im vyjadriť súhlas s tým, že budú viazané dohodou. Pojem preto nevyhnutne zahŕňa súhlas parlamentu, ak sa vyžaduje pred ratifikáciou na základe ústavných pravidiel členského štátu.“

Predsedníctvo dospelo k záveru, že po zasadnutí Európskej rady by Rada mohla byť schopná okamžite prijať balík CETA písomným postupom. Oddelenie dohôd by následne kontaktovalo jednotlivé členské štáty na účely podpísania.

3. Rôzne

V tejto časti sa nerokovalo o žiadnych bodoch.
